Panasonic

Operating Instructions (Household) AC/Rechargeable Shaver Model No. ES-CT20

English	3
中文1	9



Panasonic

Operating Instructions (Household) AC/Rechargeable Shaver Model No. ES-CT20

Contents

Safety precautions4	FAQ14
Intended use8	Troubleshooting14
Parts identification8	Battery life16
Preparation9	
How to use10	battery16
Cleaning the shaver12	Specifications17
Replacing the system outer foil and the inner blades13	

Safety precautions

To reduce the risk of injury, loss of life, electric shock, fire, and damage to property, always observe the following safety precautions.

Explanation of symbols

The following symbols are used to classify and describe the level of hazard, injury, and property damage caused when the denotation is disregarded and improper use is performed.



↑ DANGER

Denotes a potential hazard that will result in serious injury or death.



⚠ WARNING

Denotes a potential hazard that could result in serious injury or death.



↑ CAUTION

Denotes a hazard that could result in minor injury or property damage.

The following symbols are used to classify and describe the type of instructions to be observed



This symbol is used to alert users to a specific operating procedure that must not be performed.



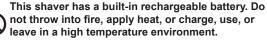
This symbol is used to alert users to a specific operating procedure that must be followed in order to operate the unit safely.

MARNING

► This product



Do not use the appliance for wet shaving. - Doing so may cause electric shock or fire due to a short circuit.



- Doing so may cause overheating, ignition, or explosion.

Do not modify or repair.



- Doing so may cause fire, electric shock, or injury. Contact an authorized service center for repair (battery change etc).



Never disassemble except when disposing of the product.

- Doing so may cause fire, electric shock, or injury.

► In case of an abnormality or malfunction Immediately stop using and remove the adaptor if there is an abnormality or malfunction.

- Failure to do so may cause fire, electric shock, or injury. <Abnormality or malfunction cases>



- The main unit, adaptor or cord is deformed or abnormally hot.
- The main unit, adaptor or cord smells of burning.
- There is an abnormal sound during use or charging of the main unit, adaptor or cord.
- Immediately request inspection or repair at an authorized service center

MARNING

or pinch the cord.

► Power supply

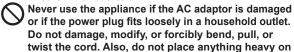


Do not connect or disconnect the adaptor to a household outlet with a wet hand.

- Doing so may cause electric shock or injury.

Do not immerse the AC adaptor in water or wash with water.

Do not place the AC adaptor over or near water filled sink or bathtub.



- Doing so may cause electric shock or fire due to a short circuit.



Do not use in a way exceeding the rating of the household outlet or the wiring.

 Exceeding the rating by connecting too many plugs to one household outlet may cause fire due to overheating.



Do not use anything other than the supplied AC adaptor for any purpose. Also, do not use any other product with the supplied AC adaptor. (See page 9.)

- Doing so may cause burn or fire due to a short circuit.



Always ensure the appliance is operated on an electric power source matched to the rated voltage indicated on the AC adaptor.

Fully insert the adaptor.

- Failure to do so may cause fire or electric shock.



Disconnect the AC adaptor when cleaning the shaver with water.

- Failure to do so may cause electric shock or injury.



Regularly clean the power plug and the appliance plug to prevent dust from accumulating.

- Failure to do so may cause fire due to insulation failure caused by humidity.

► Preventing accidents

Do not place within reach of children or infants. Do not let them use it.



 Putting parts or accessories in the mouth may cause an accident or injury.

If oil is consumed accidentally, do not induce vomiting, drink a large amount of water and contact a physician.



If oil comes into contact with eyes, wash immediately and thoroughly with running water and contact a physician.

 Failure to follow these instructions may result in physical problems.

► Note the following precautions

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the



supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

- Failure to do so may cause an accident or injury.

WARNING



The supply cord cannot be replaced. If the cord is damaged, the AC adaptor should be scrapped.

- Failure to do so may cause an accident or injury.

ACAUTION

▶ Protecting the skin

Do not use excessive pressure to apply the system outer foil to your lip or other part of your face.



Do not apply the system outer foil directly to blemishes or injured skin.

Do not touch the blade section (metallic section) of the inner blade.

- Doing so may cause injury to skin or hand.

Do not forcefully press the system outer foil. Also, do not touch the system outer foil with fingers or nails when in use.



Do not use this product for hair on head or any other part of the body.

 Doing so may cause injury to skin or reduce the life of the system outer foil.



Check the system outer foil for cracks or deformations before use.

- Failure to do so may cause injury to the skin.



Be sure to place the protective cap on the shaver when carrying around or storing.

 Failure to do so may cause injury to skin or reduce the life of the system outer foil.

▶ Note the following precautions



Do not wrap the cord around the adaptor when storing.

- Doing so may cause the wire in the cord to break with the load, and may cause fire due to a short circuit.



Do not allow metal objects or trash to adhere to the power plug or the appliance plug.

- Doing so may cause electric shock or fire due to a short circuit.



Do not disconnect the adaptor or the appliance plug by holding onto the cord.

- Doing so may cause electric shock or injury.



Do not share your shaver with your family or other people.

- Doing so may result in infection or inflammation.



Do not drop or hit against other objects.

- Doing so may cause injury.



Disconnect the adaptor from the household outlet when not using.

 Failure to do so may cause electric shock or fire due to electrical leakage resulting from insulation deterioration.

Handling of the removed battery when disposing



- The rechargeable battery is exclusively for use with this appliance. Do not use the battery with other products.
- Do not charge the battery after it has been removed from the product.
- · Do not throw into fire or apply heat.
- · Do not hit, disassemble, modify, or puncture with a nail.



- Do not let the positive and negative terminals of the battery get in contact with each other through metallic objects.
- Do not keep the battery together with metallic jewelry such as hairpins.
- Do not use or leave the battery where it will be exposed to high temperatures, such as under direct sunlight or near other sources of heat.
- · Never peel off the tube.
- Doing so may cause overheating, ignition, or explosion.

WARNING



After removing the rechargeable battery, do not keep it within reach of children and infants.

The battery will harm the body if accidentally swallowed.
 If this happens, consult a physician immediately.

If the battery fluid leaks out, do not touch the battery with your bare hands.

- The battery fluid may cause blindness if it comes in contact with your eyes.



Do not rub your eyes. Wash immediately with clean water and consult a physician.

 The battery fluid may cause inflammation or injury if it comes in contact with the skin or clothes.

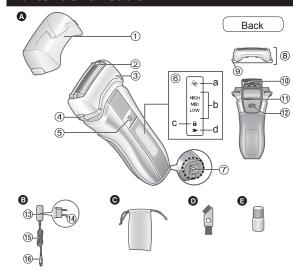
Wash it off thoroughly with clean water and consult a physician.

Intended use

- Do not bring the system outer foil into contact with hard objects.
 Doing so may damage the blades as they are very thin and deform easily.
- Do not dry the main unit with a dryer or a fan heater.
 Doing so may cause malfunction or deformation of the parts.
- Do not leave the shaver exposed to direct sunlight with the foil frame detached.
- Doing so may deteriorate the waterproof rubber and degrade waterproof function, which may cause to malfunction.
- Store the shaver in a place with low humidity after use.
 Failure to do so may cause malfunction due to condensation or rust.
- Keep both the inner blades inserted. If only one of the inner blades is inserted, the shaver may be damaged.
- If you clean the shaver with water, do not use salt water or hot water. Do not soak the shaver in water for a long period of time.
- The following symbol indicates that a specific detachable power supply unit is required for connecting the electrical appliance to the supply mains. The type reference of power supply unit is marked near the symbol.



Parts identification



- Main body
 - 1) Protective cap
 - ${\small \textcircled{2} \ \, \textbf{System outer foil}}$
 - ③ Foil frame
 - (4) Foil frame release buttons
 - (5) Power switch
 - (6) Lamp display
 - a. Shaving sensor lamp (﴿﴿﴾›)
 - b. Battery capacity lamp
 - c. Switch lock lamp (a)

- d. Charge status lamp(➡)
- (7) Appliance socket
- (8) Outer foil section
- System outer foil release buttons
- (10) Inner blades
- (1) Trimmer
- 12) Trimmer handle

- AC adaptor (RE7-87)
 - 13 Adaptor
 - 14 Power plug
 - (15) Cord
 - (16) Appliance plug

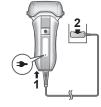
Accessories

- Travel pouch
- Cleaning brush
- Oil

Preparation

Charging the shaver

- · Turn the shaver off.
- · Wipe off any water droplets on the appliance socket.
- 1 Insert the appliance plug into the shaver.
- 2 Plug the adaptor into a household outlet.
 - Check that the charge status lamp
 (⇒) is glowing.
 - Charging is completed after approx.
 1 hour.



3 Disconnect the adaptor after charging is completed.

While charging



The charge status lamp (**→**) glows.

The battery capacity lamp will blink in order of "LOW", "MID", and "HIGH" while the charging progresses.

After charging is completed



The battery capacity lamp and the charge status lamp (♣) will light up and then turn off after 5 seconds.

Abnormal charging



The charge status lamp (>>) will blink twice every second.

Notes

- When charging the shaver for the first time or when it has not been in use for more than 6 months, the charging time may change or the charge status lamp (-) may not glow for a few minutes. It will eventually glow if kept connected.
- Recommended ambient temperature for charging is 10 °C – 35 °C. It may take longer to charge, or the charge status lamp (⇒) will blink quickly and the battery may fail to charge properly in extremely high or low temperatures.

 The shaver can be used for approximately 2 weeks with a full charge. (Based on one 3-minute dry-shave usages per day in an ambient temperature range of 20 °C – 30 °C.)

The number of usable days varies depending on the following conditions.

- Beard thickness
- Pressure applied to the skin
- Usage frequency of the sonic vibration cleaning mode
- If there is noise from the radio or other sources while using or charging the appliance, move to a different location to use the appliance.

How to use

Shaving beard

1 Press and shave.

(See page 11.)

- The "shaving sensor", which automatically adjusts the power depending on the beard thickness, will operate.
 - It will shave with high power on areas where the beard is heavy, and reduce the power on areas where the beard is thin, to reduce burden on the skin
- The power cannot be turned on when the switch lock lamp (a) blinks, as the power switch is locked.

 Press the power switch for more than 2 seconds to unlock.

Tips for better shaving

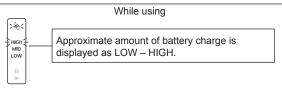
Apply the whole system outer foil perpendicularly against the skin and shave by slowly gliding the shaver over the face against the grain of the beard.

- The beard under the chin and around the throat can be shaved better by stretching the skin so the beard will stand.
- To prevent damaging the system outer foil, do not shave with only a part of the system outer foil.

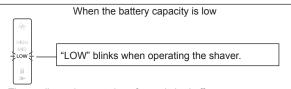




2 Press when finished.



- It will turn off approximately 5 seconds after operating the switch.
- The shaving sensor lamp (ᢋᢆᢐ) blinks.
- The charge status lamp (→) glows when using cord shaving.



- The appliance beeps twice after switched off.
- You can shave 2 to 3 times after "LOW" appears. (This will differ depending on usage.)

Notes

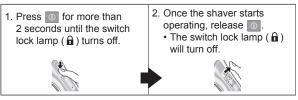
- The appliance may not operate in an ambient temperature lower than approximately 5 °C.
- Depending on the beard thickness or the amount of beard trimmings in the shaver head, the shaving sensor may not react and the driving sound may not change. This is not abnormal.
- The sonic vibration cleaning mode is activated when the power switch is pressed for more than 2 seconds while the shaver is not operating (the switch lock is unlocked). (See page 12.) You cannot shave in this mode.

Locking/unlocking the power switch

Locking the power switch

1. Press once 2. Press of for more 3. Release 0 and then release. than 2 seconds until · The switch · The shaver the switch lock lamp lock lamp (a) turns on. (a) will light starts operating. · The shaver will up for stop operating. 5 seconds and turn off.

Unlocking the power switch



► Cord shaving

If you insert the appliance plug to the shaver and plug the adaptor into a household outlet, you can use it even if the battery capacity is low.

- The battery will be consumed even when using the shaver with the AC adaptor.
- If the shaver does not work, continue charging it for approx. 1 minute.

► Using the trimmer

- 1. Slide the trimmer handle up.
- 2. Press o and use.



Press and hold the top knob ((a)) and slide the trimmer handle down to lower the trimmer.



Tips for better usage

Apply the trimmer edge perpendicular to skin gently and move downward slowly.

Trimming sideburns



Pre-shave of long beards



Cleaning the shaver

We recommend cleaning the shaver after each use.

Cleaning with water

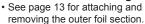
- Turn the shaver off and disconnect the AC adaptor.
- 1 Apply some hand soap and some water to the system outer foil.

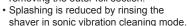


2 Press for more than 2 seconds to activate the sonic vibration cleaning mode.



- Splashing of foam is suppressed.
- The battery capacity lamps blink in order.
- After about 20 seconds, it will be automatically turned off, or you can turn it off by pressing the power switch.
- 3 Remove the outer foil section and clean with running water.

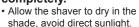




 After rinsing with water, shake the shaver up and down for a few times to remove excess moisture and then wipe off any drops of water with a dry cloth.



4 Dry the outer foil section, the shaver, and the trimmer completely.





5 Lubricate the shaver.

It will keep the movement of the blade smooth and maintain a comfort shave.

- 1. Apply one drop of oil to each of the system outer foils.
- 2. Raise the trimmer and apply a drop of oil.
- 3. Switch the shaver on, and run it for approximately five seconds.
- 4. Switch off the shaver, and wipe off any excess oil from the system outer foil with a soft cloth.



The mark on the left means suitable for cleaning under an open water tap.

Warning

Disconnect the cord from the shaver before cleaning it in water to prevent electric shock.

Notes

- Be careful not to hit the main body on the sink or any other object while draining the water. Failure to do so may cause malfunction.
- Do not wipe with thinners, benzine, alcohol etc.
 Doing so may cause malfunction, or cracking or discoloration of the parts.
- Wipe with diluted soapy water.
- Do not use any kitchen or bathroom detergents other than hand soap.

Doing so may cause malfunction.

Cleaning with the brush

Remove the outer foil section and the inner blades. (See this page.)

► Cleaning with the long brush

Clean the outer foil section, system outer foil, the shaver body and the trimmer using the long brush.



► Cleaning with the short brush

- Clean the inner blades using the short brush by moving it in direction as illustrated.
- Do not move the short brush perpendicularly against the blades as it will damage the inner blades and affect their sharpness.



Replacing the system outer foil and the inner blades

system outer foil	once every year
inner blades	once every two years

► Removing the outer foil section

Press the foil frame release buttons and lift the outer foil section upwards.





► Attaching the outer foil section

After turning the foil frame mark (\nearrow) to the front, securely attach the outer foil section to the shaver until it clicks.



► Replacing the system outer foil

- 1. Press the system outer foil release buttons and pull down the system outer foil.
 - Do not press the system outer foil release buttons with excessive force.
 Doing so may bend the system outer foil, preventing complete attachment to the foil frame.



Align the foil frame mark (
 [^]∠) and the system outer foil mark
 (△) and securely attach together until it clicks.

► Replacing the inner blades

- 1. Remove the inner blades one at a time.
- 2. Insert the inner blades one at a time.



Note

Do not throw away the foil frame.

► Replacement parts

Replacement parts are available at your dealer or Service Center.

Replacement parts for	System outer foil	WES9087
ES-CT20	Inner blades	WES9068

FAQ

Question

Will the battery deteriorate if not used for an extended period of time?

Can I charge the shaver after every use?

Why should the adaptor be disconnected after charge?

What is the constituent of the dedicated oil?

Why does the appliance beep twice after switched off?

Answer

The battery will deteriorate if not used for over 6 months, so make sure to perform a full charge at least once every 6 months.

The battery used is a lithium-ion, so charging after every use will have no effect on battery life.

Charging the battery for more than 1 hour will not affect battery performance, but disconnect the adaptor for safety and to save energy.

Constituent of the oil is liquid paraffin.

The sound indicates that the battery capacity is running low. Please charge the appliance.

Troubleshooting

Perform the following actions.

If the problems still cannot be solved, contact the store where you purchased the unit or a service center authorized by Panasonic for repair.

Problem

The power switch does not turn ON.

Action

Unlock the switch lock. (See page 11.)

Problem	Action	Problem	Action
	Depending on the beard thickness or the amount of beard trimmings in the shaver head, the shaving sensor may not react and	Operating time is short	Apply oil. This can be improved by cleaning every time after shaving.
	the driving sound may not change. This is not abnormal.	even after charging.	When the number of operations per charge starts to decrease, the battery is nearing the end of its life.
The shaving sensor does not respond.	The shaving sensor may not respond when the remaining battery capacity is low. If this happens, recharge the shaver.	Shaver does not operate	Use the appliance in an ambient temperature approximately 5 °C or higher.
	Apply oil. (See page 13.) The shaving sensor may not respond when there is not enough oil on the blades.	even after charging.	The battery has reached the end of its life. In this case, the shaver will not operate when the power is turned on with the AC adaptor connected.
	Clean the beard trimmings from the shaver. When the shaver is extremely	The driving sound changes while shaving.	The shaving sensor is operating. The sound changes depending on the beard thickness.
The shaving sensor responds even though the	dirty, remove the foil frame and wash with water. (See page 12.)	•	Apply oil. The blades will not move smoothly when there is no oil on the blades, requiring more power.
shaver is not in contact with the skin.	Replace the system outer foil and/ or inner blades. Expected life of system outer foil and inner blades:	Makes a loud sound.	The shaver makes a high-pitched sound due to the linear motor drive. This does not indicate a problem.
	System outer foil: Approximately 1 year Inner blades:	•	Confirm that the blades are properly attached.
	Approximately 2 years		Clean the system outer foil with the brush.
		The odor is getting stronger.	This can be improved by cleaning every time after shaving.

Shavings fly out in all directions. This can be improved by cleaning every time after shaving. Clean the inner blades with the brush when shavings are adhering to the inner blades. Apply oil. Replace the system outer foil if it is damaged or deformed. (See page 14.) This can be improved by cleaning every time after shaving. Replace the system outer foil and/or inner blades. You do not get as close a shave as before. You do not get as close a shave as before.			
Shavings fly out in all directions. Pevery time after shaving. Clean the inner blades with the brush when shavings are adhering to the inner blades. Apply oil. Replace the system outer foil if it is damaged or deformed. (See page 14.) This can be improved by cleaning every time after shaving. Replace the system outer foil and/ or inner blades. You do not get as close a	Problem		Action
System outer foil gets hot. Replace the system outer foil if it is damaged or deformed. (See page 14.) This can be improved by cleaning every time after shaving. Replace the system outer foil and/ or inner blades. You do not get as close a	0 ,	▶ (every time after shaving. Clean the inner blades with the brush when shavings are
is damaged or deformed. (See page 14.) This can be improved by cleaning every time after shaving. Replace the system outer foil and/ or inner blades. You do not get as close a		> ,	Apply oil.
every time after shaving. Replace the system outer foil and/ or inner blades. Expected life of system outer foil and inner blades:	System outer foil gets hot.		is damaged or deformed.
or inner blades. Expected life of system outer foil and inner blades:			. , ,
System outer foil: Approximately 1 year Inner blades: Approximately 2 years	You do not get as close a shave as before.	► 3	or inner blades. Expected life of system outer foil and inner blades: System outer foil: Approximately 1 year Inner blades:
► Apply oil.			Apply oil.

Battery life

The life of the battery is 3 years. The battery in this shaver is not intended to be replaced by consumers. Have the battery replaced by an authorized service center.

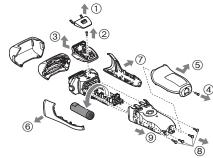
Removing the built-in rechargeable battery

Remove the built-in rechargeable battery before disposing of the shaver.

Please make sure that the battery is disposed of at an officially designated location if there is one.

This figure must only be used when disposing of the shaver, and must not be used to repair it. If you dismantle the shaver yourself, it will no longer be waterproof, which may cause it to malfunction.

- · Remove the shaver from the AC adaptor.
- Press the power switch to turn on the power and then keep the power on until the battery is completely discharged.
- \bullet Perform steps ① to ⑨ and lift the battery, and then remove it.
- Take care not to short circuit the positive and negative terminals of the removed battery, and insulate the terminals by applying tape to them.



For environmental protection and recycling of materials

This shaver contains a Lithium-ion battery.

Please make sure that the battery is disposed of at an officially assigned location, if there is one in your country.

Specifications

Power source	See the name plate on the AC adaptor. (Automatic voltage conversion)
Motor voltage	3.6 V===
Charging time	Approx. 1 hour

This product is intended for household use only.

Panasonic

使用說明書 (家用) 交流・充電式 刮鬍刀 型號 ES-CT20

■目錄

安全須知20	更換外層網面及內層刀片	28
用途23	常見問答集	28
部件說明23	疑難排解	29
準備24	電池壽命	30
使用方法25		
清洗27		

安全須知

為減低受傷,死亡、觸電、火災及財物損失的風險,請務必遵照以 下安全預防措施。

符號說明

以下符號用於為危險、傷害及財物損失的級別分類和作出解釋。若 不理會此等符號,不當使用本產品就可能會導致所述的危險、人身 傷害及財物損失。



表示潛在的危險會導致嚴重受傷或致命。



表示潛在的危險可能會導致嚴重受傷或致命



表示可能會導致輕微受傷或財產損失的危險

以下符號用於分類和解釋必須留意的指示類型。



此符號用於提示用戶,不得執行某項特定的操作程序。



此符號用於提示用戶,必須遵從某項特定的操作程序,藉 以安全操作本產品。

҈警告

▶本產品



請勿使用本產品進行濕式刮鬍。

否則可能會因短路而導致觸電或火警。



本刮鬍刀內建充電電池。請勿丟入火中、接觸熱源或在) 高溫的環境中充電、使用,或留置在高溫的環境中。

- 否則可導致過熱、燃燒或爆炸。



切勿改裝或自行維修產品。

- 否則可能導致火警、觸電或受傷。

請聯絡 Panasonic 直屬服務站進行維修(更換電池等)。

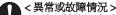


切勿拆卸本產品,棄置時除外。 - 否則可能導致火警、觸雷或受傷。

▶若發生異常現象或故障

若產品出現異常或故障情況,請立即停止使用產品及拔 除轉接器。

- 否則會造成火災、觸電或受傷。



- 主機、轉接器或電源線變形和異常灼熱。
- 主機、轉接器或電源線出現燒焦氣味。
- 主機、轉接器或電源線在使用或充電時出現異常聲響。
- 請立即將產品帶往 Panasonic 直屬服務站,以要求檢查或維修。

▶電源供應



切勿在手濕時將轉接器插入家用電源插座或從插座中拔除。

- 否則可導致觸電或受傷。

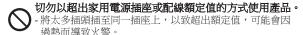
警告

切勿將電源供應器浸在水中或用水洗滌。

請勿將電源供應器放在有水的水池或浴缸上方或附近。 如電源供應器損壞,或電源插頭未緊接家用電源插座上, 切勿使用本產品。

切勿損壞、改裝或用力弄彎、拉址或纏繞電源線。此外,切勿將重物放在電源線上或夾緊電源線。

否則可能會因短路而導致觸電或火警。



除隨附的電源供應器外,在任何情況下請勿使用其他電源供應器。此外,切勿將隨附的電源供應器用於其他任何產品。(請參閱第24頁。)

- 否則可能會因短路而導致灼傷或火警。

請務必使用與電源供應器上標示之額定電壓相符的電源 ▲ 進行操作。

必須完全插入轉接器。

- 否則可導致火警或觸電。

使用清水清潔刮鬍刀時,請中斷連接電源供應器。
- 否則可導致觸電或受傷。

● 應定期清潔電源插頭和電源線插頭,以防止灰塵堆積。
- 否則混氣可今絕缘失效,導致火勢。

▶辦免意外

切勿將產品放置在兒童或幼童可觸摸的地方。請勿讓兒 童或幼童使用。

- 若把零件或配件放入口中,可能導致意外和受傷。

如果不小心誤食潤滑油,不可催吐,請喝下大量的水, ▲ 然後就醫。

如果潤滑油沾到眼睛,請立刻用清水沖洗,然後就醫。 - 否則可能導致身體不嫡。

▶請注意以下注意事項

患有體能、感官或智力減退,或缺乏經歷和知識之人士 (含小孩),在無人監護或未獲告知如何使用的情況下不 得使用本產品。請勿讓小孩使用本產品。

- 否則可能導致意外或受傷。

請勿自行換電源線,電源線—但損壞應當廢棄本電源供 應器,勿再使用。

- 否則可能導致意外或受傷。

企注意

▶保護皮膚

請勿施加過大力量,將外層網面加壓在嘴唇或臉上及其 他部位。

前仍在痘疤或受傷的皮膚上,直接使用外層網面。 切勿接觸內層刀片的刀片(金屬)部分。

- 否則可能會導致身體皮膚受傷。

切勿用力壓下外層網面。此外,使用時,切勿用手指或 指甲觸碰外層網面。

切勿將本產品運用在頭髮或身體任何其他部位的毛髮上。

- 否則可能導致皮膚受傷或縮短外層網面的壽命。

使用前,請檢查外層網面是否有破裂或變形。
- 否則可能導致皮膚受傷。

描帶或存放時,務必將刮鬍刀放在保護蓋中。

- 否則可能導致皮膚受傷或縮短外層網面的壽命。

中文

▶請注意以下注意事項

存放時,切勿將電源線包覆在轉接器的周圍。



勿讓金屬物品或垃圾黏附在電源插頭或電源線插頭上。

- 否則可能會因短路而導致觸雷或火警。

切勿以拉着電源線的方式拔出轉接器或電源線插頭。 - 否則可導致觸雷或受傷。

請勿與家人或其他人共用刮鬍刀。

- 共用刮鬍刀可能會導致感染或發炎。

切勿掉落,或者與其他物體發生碰撞。

- 否則可遵致受傷。

不使用時,應從家用電源插座拔出轉接器。

- 否則可因絕緣劣化造成漏電,導致觸電或火警。

如何處置從廢棄產品中拆下的電池

- 本充電電池僅能用於搭配此本產品使用。請勿將本電池 搭配其他產品使用。
- •將電池從產品拆除後,請勿進行充電。
- 譜勿丟入火中或加熱。
- 請勿撞擊、拆解、改裝或以指甲穿刺。
 - 請勿讓電池的正極和負極端子透過金屬物質相互接觸。
 - •請勿讓電池與金屬飾品,如髮夾等一起攜帶或存放。
 - 切勿在高溫的位置使用或放置電池,例如在陽光直射或 靠近其他熱源的地方。
 - 譜勿剝下電池百流管。
 - 否則可導致過熱、燃燒或爆炸。

拆除充電電池後,切勿放在孩童或嬰兒可取得的地方。

若意外吞下電池,會傷害身體。 若發生此狀況,請立即就醫。

若電池液體外漏,切勿赤手觸碰電池。

電池液若接觸眼睛,可能會導致失明。 切勿搓揉眼睛。請立即以清水清洗並就醫。

- 電池液若接觸到皮膚或衣物,可能會導致發炎或受傷。

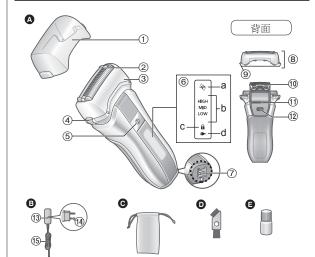
請徹底以清水清洗並就醫。

用途

- 請勿讓外層網面與堅硬的物體接觸。否則可能會損壞刀片,因為刀片非常薄目很容易變形。
- 切勿使用吹風機或加熱風扇為主體風乾。
 否則可能會造成故障或部件變形。
- 拆卸網層後,切勿讓刮鬍刀直接曝曬在陽光下。
 否則可能造成防水橡膠劣化並減損防水功能,此可能造成故障。
- 使用後將刮鬍刀收納在低濕度的地方。
 否則可能造成水氣凝結或鏽蝕,此可能造成故障。
- 將內層刀片保持在原有位置。如只有一塊內層刀片,刮鬍刀可能 已經受損。
- 如您以水清洗刮鬍刀,請勿使用鹽水或熱水。切勿將刮鬍刀長時間浸泡於水中。
- 下列符號表示需使用專用的可拆式電源供應器,將本電器連接至 主電源。符號附近標示了電源供應器的類型參考。



部件說明



- A 主體
 - 1 保護蓋
 - ② 外層網面
 - ③ 網層
 - 4 網層拆除按鈕
 - ⑤ 電源開關
 - ⑥ 顯示燈
 - a.「偵感」刀頭震動感應 熔(♠)
 - b. 電池電量指示燈
 - c. 開關鎖定燈(🔒)

- d. 充電狀態指示燈 (→)
- ⑦ 充電插座
- 8 外層網面部分
- ⑨ 拆除外層網面的按鈕
- 10 內層刀片
- ① 修剪器
- 12) 修剪器推桿

Þ ⊞

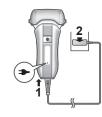
- ⑥ 電源供應器 (RE7-87)
 - (13) 轉接器
 - (14) 電源插頭
 - (15) 電源線
 - 16 電源線插頭

- 配件
- € 輕便旅行袋
- ❶ 清潔毛刷
- 母 潤滑油

準備

充電

- 關掉電源。
- 擦去充電插座上的水滴。
- 1 將電源線插頭插入刮鬍刀。
- 2 將轉接器插入家用插座。
 - 檢查充電狀態指示燈(→)有亮起。
 - 充電約1小時後完成。



3 充電完成後,請拔除轉接器。



充電狀態指示燈(◆)亮起。 充電時,電池電量指示燈會依 序閃爍,順序為「LOW」、 「MID」、「HIGH」。



電池電量指示燈和充電狀態指 示燈(→)將亮起,並於5秒 後熄滅。





充電狀熊指示燈(→)每秒閃爍兩次。

註

- 刮鬍刀第一次充電時或未使用超過6個月時,充電時間可能會有 所改變,或者充電狀態指示燈(→)可能會幾分鐘無法亮起。如 繼續保持連結,最後會亮起。
- 建議的充電環境溫度為10℃到35℃。在溫度極高或極低的情況 下對電池充電,可能需要較長的時間,或者充電狀態指示燈(→) 將快速閃爍,目電池可能無法正常充電。
- 完全充電後,刮鬍刀大約可以使用2週。
 (此是根據每天在20℃到30℃的環境溫度範圍內使用乾式刮鬍3分鐘)

可使用的天數會因以下條件而有所差異:

- 鬍鬚濃密
- 施加到皮膚的壓力
- 音波振動清潔模式的使用頻率

• 如果收音機或其他音訊來源在使用或充電本電器時發出噪音,請 移到另一個地方使用本產品。

使用方法

刮觸

按下 ① 開始刮鬍。

•「偵感」刀頭震動系統會根據鬍鬚濃密自動調 整功率運作。

此將在鬍鬚濃密的地方以高功率刮鬍,在鬍鬚 較少的地方降低功率以減低對皮膚的磨擦。



・當開關鎖定燈(A) 閃爍時將無法開啟電源,因為電源開關 已經鎖定。

按著電源開關超過2秒以解除鎖定。 (請參閱第26頁。)

達成更好的刮鬍方式建議

以外層網面垂直的方式靠緊皮膚,並將刮 鬍刀輕輕朝您臉部的鬍渣處滑動以刮鬍。

- 此可伸展皮膚,讓鬍鬚立起,更徹底地 剃除下巴下方與喉嚨周圍的鬍鬚。
- 為避免損壞外層網面,切勿在僅有一部 份的外層網面接觸的情況下刮鬍。

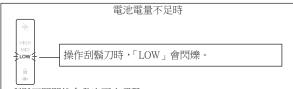




2 完成後,請按下□。



- 操作電源開關後,將關閉約5秒。
- 「偵感」刀頭震動感應燈(♣)閃爍。
- 使用插電刮鬍子時,充電狀態指示燈(→)會亮起。



- 刮鬍刀關閉後會發出兩次嗶聲。
- •出現「LOW」之後,還可使用2到3次。(視使用情況而異。)

註

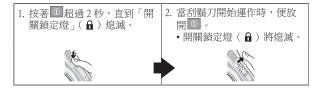
- 如果環境溫度低於約5℃,則本產品可能無法運轉。
- 依鬍鬚濃密度或刮鬍刀頭的鬍鬚修剪量而定,「偵感」刀頭震動系 統可能無法做出反應,目驅動聲音可能不變。這不是異常情況。
- 在刮鬍刀並非操作時(開關鎖定解鎖),目按下電源開關超過2秒 時,就會啟動音波振動清潔模式。(請參閱第27頁。) 您無法在這種模式中刮鬍鬚。

鎖定/解除鎖定電源開關

鎖定電源開關

1. 按下 ① 一次,然 後放開。 ・刮鬍刀開始運作。 ・刮鬍刀將始運作。 ・刮鬍刀將停止運作。 ・刮鬍刀將停止運作。 ・刮鬍刀將停止運作。 ・刮鬍刀將停止運作。

解除鎖定電源開關



▶插電刮鬍

即使電池電量低的時候,您仍可將電器插頭接上刮鬍刀,然後插上家居插座來操作。

- 使用刮鬍刀時,即使有插上電源供應器,電池仍會消耗電量。
- 如未能操作刮鬍刀,請繼續充電約一分鐘。

▶使用修剪器

- 1. 將修剪器推桿往上推。
- 2. 按下 即開始使用。



按住頂部旋鈕 (@),並將修剪器推桿向下 滑至修剪器。



使用修剪器的建議

輕輕地使修剪器邊緣垂直於皮膚,然後緩慢地往下移動。

修剪鬢毛



1

預刮長鬍鬚

五文

清洗

我們建議在每次使用後即清潔刮鬍刀。

請用水清潔

- 將刮鬍刀關閉,並中斷連接電源供應器。
- 1 在外層網面上塗抹一些肥皂和水。



2 按著 ◎ 超過 2 秒來啟動音波振動 清潔模式。

- 此可防止泡沫亂濺。
- 電池電量指示燈會依序閃爍。
- 約20秒後,振動器會自動關掉,或您可按電源開關來關掉。

3 取出外層網面部分,並使用自來水 清潔。

- 請參閱第28頁,以獲得如何連接與移除 外層網面部分的資訊。
- 在音波振動清潔模式下沖洗刮鬍刀可以減少水滴潑濺。
- 使用清水沖洗後,請上下甩動刮鬍刀數次,清除多餘水氣, 然後使用乾布擦除任何水滴。

4 讓外層網面部分、刮鬍刀和修 剪器完全風乾。

將刮鬍刀在陰暗處自然風乾,避免 陽光直射。



5 請使用潤滑劑潤滑刮鬍刀。

此可讓刀片運作更順暢,並保持舒適的刮 鬍體驗。



- 2. 升起修剪器,並放上一滴油。
- 3. 啟動刮鬍刀, 然後運作約五秒。
- 4. 關掉刮鬍刀,然後以軟布抹去外層網面多餘的潤滑油。



左邊的標記表示適合使用自來水清洗。

警告

清洗刮鬍刀前,請從刮鬍刀拔掉電源線以防觸電。

註

HIGH 🚑

LOW L

- 排水時,小心不要讓主體撞到水槽或其他物體。否則可能造成故障。
- 切勿使用稀釋劑、石油精、酒精等擦拭。
 否則可能會造成故障,或部件斷裂或褪色。
 請使用稀釋過的肥皂水擦拭。
- 切勿使用手工皂以外的任何廚房或浴室清潔劑。
 否則可能造成故障。

以毛刷清潔

取出外層網面部分與內層刀片。(請參閱第28頁。)

▶ 用長毛刷清潔

利用長刷來清潔外層網面部分、外層網面、刮鬍刀本體及修剪器。







▶ 用短毛刷清潔

- 利用毛刷依所示方向來清潔內層刀片。
- 切勿以跟刀片垂直的方向使用短刷,因此舉會損壞內層刀片,使刀片不鋒利。



更換外層網面及內層刀片

外層網面	每年一次
内層刀片	每兩年一次

▶取下外層網面部分

按下網層拆除按鈕,並向上提起外層網面部分。



▶裝上外層網面部分

將網層標誌(/)轉到前面之後,將外層網面部分牢固安裝到刮鬍刀聽到「卡嗒」一聲。



▶更換外層網面

- 1. 按著拆除外層網面的按鈕,拉下外層網面。
- 切勿以過大力道按下拆除外層網面的按鈕。
 否則可能會彎曲外層網面,並使網層無法完全連接。





▶更換內層刀片

- 1. 拆掉內層刀片。
- 2. 一次插入内層刀片到定位。



註

請勿丟棄網層。

▶更換零件

您可以在經銷商或 Panasonic 直屬服務站購買更換零件。

ES-CT20 的更換零件	外層網面	WES9087
E3-C120 的支换令件	內層刀片	WES9068

常見問答集

問題

在經過一段很長的時間不使用後,電池是否會劣化?

我可以在每次使用後都對 刮鬍刀充電嗎?

為何在充電後必須中斷連接轉接器?

專用潤滑油的成分為何?

為什麼刮鬍刀關閉後會發 出兩次嗶聲?

答案

如果超過6個月不使用,電池將劣 ▶ 化,因此請確保至少每6個月進行 一次完整的充電。

刮鬍刀所使用的是鋰離子電池,因 ▶ 此每次使用後對電池充電並不會對 電池壽命造成影響。

對電池充電1小時以上,並不會影 ▶ 響電池效能,但為了安全性與省電, 請中斷連接轉接器。

▶ 潤滑油的成分為液體石蠟。

這個聲音表示電量正在減少。請將 刮鬍刀充電。



疑難排解

請執行以下操作。

如果仍然無法解決問題,請與您購買本機的商店聯繫,或洽 Panasonic 直屬服務站進行維修。

電源開關無法切換到開啟。

措施

解除鎖定開關鎖定。 (請參閱第26頁。)

依鬍鬚濃密度或刮鬍刀頭的鬍鬚修 剪量而定,「偵感」刀頭震動系統

可能無法做出反應,且驅動聲音可 能不變。這不是異常情況。

「偵威」刀頭震動系統沒有 反應。

剩餘電池電量很低時,「偵感」刀 ▶ 頭震動系統可能不會作出感應。若 發生此狀況,請重新將刮鬍刀充雷。

塗上潤滑油。(請參閱第27頁。) ▶ 刀片上的潤滑油不足時,「偵感」 刀頭震動系統可能會沒有反應。

清潔刮鬍刀中刮落的鬍子。

刮鬍刀很髒時,請除去網層並用水 清洗。

(請參閱第27頁。)

即使刮鬍刀未與皮膚接觸, 偵感 工頭震動系統仍會 有反應。

更換外層網面或內層刀片。 外層網面和內層刀片的預期使用壽命: 外層網面:

約1年 內層刀片: 約2年

問題

即使在充電後,操作時間

仍然很短。

措施

▶ 途上潤滑油。

可以藉由在每次刮鬍後加以清潔來

當每次充電後的操作次數開始減少 ▶ 時,表示電池已經接折使用壽命的 終點。

在溫度約5℃或以上的環境中使用

電池已達到使用壽命的終點。當刮

啟電源開闢,刮髮刀也不會運作。

「偵感」刀頭震動系統正在運作中

■ 鬍刀連接到電源供應器時,即使開

即使充電後,刮鬍刀仍不

運作。

刮鬚時,驅動聲有變化。

發出很大的聲響。

臭味越來越濃。

刮落的鬍子四處飛濺。

聲音會就鬍子濃密度而變化。 途上潤滑油。

本產品。

■ 當刀片上沒有潤滑油時,刀片就無 法順暢移動, 日需要更多電力。

刮鬍刀可能因線性馬達的緣故發出 很大的聲響。這並不是異常情況。

▶ 確認已妥善裝上刀片。

▶ 以毛刷清潔外層網面。

可以藉由在每次刮鬍後加以清潔來 改善。

可以藉由在每次刮鬍後加以清潔來

若鬍子沾黏到內層刀片,請使用毛 刷清潔內層刀片。

外層網面變熱。

措施

- ▶ 塗上潤滑油。
- 換掉損壞或變形的外層網面。 (請參閱第28頁。)
- 可以藉由在每次刮鬍後加以清潔來 改善。

您無法像之前將鬍子刮得 那麼乾淨。 更換外層網面或內層刀片。 外層網面和內層刀片的預期使用壽命: 外層網面:

- ▶ 約1年 內層刀片: 約2年
- ▶ 塗上潤滑油。

雷池壽命

電池使用壽命為3年。使用者不應自行更換本刮鬍刀中的電池。請交由 Panasonic 盲屬服務站來更換電池。

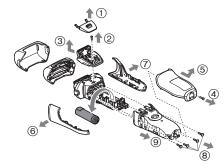
拆除内置充電電池

此刮鬍刀內的電池請勿由消費者自行替換。

如您的國家/地區有指定認可棄置電池的地方,請確保將電池棄置於這些地方。

下圖只能用於棄置刮鬍刀時。切勿使用下圖作維修之用。若您自行拆解刮鬍刀,產品就不再具有防水功效,並可能會導致產品損壞。

- 將刮鬍刀從電源供應器上拆除。
- 按電源開關接通電源,保持電源的開啟狀態直至電池完全放電。
- •執行步驟①至⑨以拉出並拆除電池。
- 請小心,不要讓已移除電池的正負極端子發生短路,且必須在端子上使用膠帶使其絕緣。



環保及資源回收

此刮鬍刀內藏鋰電池。

如您的國家有指定認可棄置電池的地方,請確保將電池棄置於這些地方。

規格

電源	請參閱電源供應器上標籤。 (自動變壓)
發動機電壓	3.6 V
充電時間	約一小時

此產品只適於家居內使用。

Panasonic Corporation http://www.panasonic.com © Panasonic Corporation 2017